

22 & 29/10 2013

LES MARDIS 22 ET 29 OCTOBRE À PARTIR DE 22.30

JUIFS & MUSULMANS SI LOIN, SI PROCHES

SÉRIE DOCUMENTAIRE

4 FILMS POUR RACONTER 1400 ANS D'UNE RELATION UNIQUE

arte **+7** VO D

arte

JUIFS & MUSULMANS

SI LOIN, SI PROCHES

SÉRIE DOCUMENTAIRE (4X52MN)

RÉALISATION : KARIM MISKÉ

AUTEURS : KARIM MISKÉ, EMMANUEL BLANCHARD, NATHALIE MARS

DIRECTION ÉDITORIALE : SYLVIE JÉZÉQUEL

COPRODUCTION : ARTE FRANCE, COMPAGNIE DES PHARES ET BALISES



› 1400 ANS D'HISTOIRE

4 ÉPISODES DE 52'

70 MINUTES D'ANIMATION

› UNE DIFFUSION TV DANS PLUS DE 15 PAYS

› LE SOUTIEN DE NOMBREUX ORGANISMES INTERNATIONAUX

(PROGRAMME MEDIA DE L'UNION EUROPÉENNE, ALLIANCE
DES CIVILISATIONS (ONU), WOLF INSTITUTE)

Quatre films pour raconter 14 siècles d'une relation unique entre juifs et musulmans, de la naissance de l'Islam au VII^e siècle en péninsule arabique à la seconde intifada en passant par l'Empire ottoman, l'Andalousie, le Maghreb et bien sûr Jérusalem. Un récit nourri de la parole d'experts internationaux : chercheurs, universitaires, historiens..., et illustré par des animations graphiques. Pour la période contemporaine, photographies et images d'archives prennent le relais et se mêlent à l'animation.

Par son enjeu, cette série documentaire sans concessions et sans partis pris, s'inscrit dans une chronologie historique qui permet de raconter les moments d'harmonie judéo-musulmane de la Bagdad abbasside, de l'Andalousie omeyyade ou de l'Empire ottoman sans s'interdire pour autant de revenir sur les épisodes les plus douloureux comme le conflit entre les tribus juives de Médine et le prophète Mohamed ou le massacre des juifs de Grenade par des musulmans en 1066.

L'antagonisme entre juifs et musulmans, tel que nous le connaissons aujourd'hui, commence à prendre forme il y a cent cinquante ans à peine. On peut en retracer la généalogie depuis les premiers pas de l'ingérence de l'Occident dans le monde arabe jusqu'au déclenchement de la seconde intifada, en passant par la naissance du sionisme et du nationalisme arabe qui feront tout pour briser les liens unissant depuis si longtemps juifs et musulmans.

PLUS D'INFOS SUR [ARTE.TV](https://www.arte.tv)



MARDI 22 OCTOBRE à 22.30

1. LES ORIGINES, 610-721

Récit de la naissance de l'Islam et sa conquête en un siècle d'un territoire s'étendant de la Perse à l'Espagne. Quelle a été la place des millions de non-musulmans dans cet empire ? Pour les polythéistes, c'est la conversion, pour les peuples du livre, juifs et chrétiens, le statut de « dhimmi », un statut d'infériorité plus ou moins prononcé en fonction des lieux et des époques, mais qui leur permet notamment de pratiquer leur religion.

2. LA PLACE DE L'AUTRE, 721-1789

Sur le continent indo-européen et le pourtour de la Méditerranée, l'Islam est religion officielle. Les juifs et les chrétiens constituent des minorités organisées autour d'une même idée : l'obtention du meilleur statut possible au sein de l'empire. Ce qui n'empêche pas les échanges culturels - en témoigne la Maison de la sagesse à Bagdad - ni les épisodes plus tragiques comme la conversion forcée en Andalousie des juifs (et des chrétiens) par les Almohades au XII^e siècle. Au XV^e siècle, la Reconquista chasse les juifs et les musulmans d'Espagne et marque la fin d'Al-Andalus.



MARDI 29 OCTOBRE à 23.05

3. LA SÉPARATION, 1789-1945

C'est en Europe que s'écrit désormais l'histoire. Révolution française, États-nations... Les juifs d'Europe, désormais citoyens, deviennent la cible d'un antisémitisme plus affirmé. Mais en intégrant les nouvelles élites nationales, ils s'intéressent au sort des juifs du monde musulman dont ils commencent à se sentir les protecteurs. Sionisme d'un côté, nationalisme arabe de l'autre, la Palestine appelée Syrie Méridionale par les Ottomans, devient un enjeu religieux mais aussi politique.

4. LA GUERRE DES MÉMOIRES, 1945-2013

Le monde découvre l'horreur des camps nazis. En 1948, la naissance d'Israël suscite colère et amertume chez les arabes et les musulmans, joie et allégresse dans l'ensemble du monde juif, de New-York à Tel Aviv. Des centaines de milliers de Palestiniens sont expulsés et fuient avec l'espoir d'un possible retour, tandis que la grande majorité des juifs du monde musulman quittent en quelques décennies de gré ou de force l'Irak, l'Égypte, l'Iran, la Syrie, le Maroc, la Tunisie...



INTERVENANTS

40 SPÉCIALISTES INTERNATIONAUX
ONT PARTICIPÉ AU DOCUMENTAIRE DONT :

REZA ASLAN

Diplômé en Religion de l'Université de Santa Clara, de Californie et de Harvard, il est l'auteur de *No God but God : The Origins, Evolution, and Future of Islam*, et de *Muslims and Jews in America : Commonalities, Contentions, and Complexities*. Il collabore régulièrement au site web d'information américain « The Daily Beast ».

ABDELWAHAB MEDDEB

Ecrivain, poète et animateur de radio franco-tunisien. Il anime l'émission « Cultures d'islam » sur France Culture. Co-directeur de l'encyclopédie *Histoire des juifs et musulmans, des origines à nos jours* publiée chez Albin Michel.

MARK R. COHEN

Professeur spécialiste du Proche-Orient à l'Université de Princeton, il est également spécialiste des Juifs dans le monde musulman et de l'histoire des juifs au Moyen Âge musulman. Il dirige le projet autour de la Geniza du Caire.

MICHEL ABITBOL

Spécialiste du Moyen Âge musulman et de l'histoire des juifs en terre d'Islam, il est l'auteur de *Le passé d'une discorde - Juifs et Arabes du VII^e siècle à nos jours*.



© AUDREY CERDAN

LE RÉALISATEUR

Depuis 25 ans, **KARIM MISKÉ** réalise de nombreux documentaires. Il s'intéresse autant à l'histoire qu'aux mutations de la société, il a notamment réalisé plusieurs films abordant des thématiques religieuses : *Musulmans de France*, *Born Again* à propos des intégristes juifs, musulmans et chrétiens, *Sur la route des Croisades* et *Derrière le voile, la séduction en Mauritanie*. En mars 2012, il publie son premier roman *Arab Jazz* qui remporte cette même année le grand prix de littérature policière.



LISTE TECHNIQUE

RÉALISATEUR : KARIM MISKÉ
AUTEURS : KARIM MISKÉ, EMMANUEL BLANCHARD, NATHALIE MARS
RÉALISATEUR DE L'ANIMATION : JEAN-JACQUES PRUNÈS
DIRECTION ÉDITORIALE : SYLVIE JÉZÉQUEL
MONTAGE : DOMINIQUE BARBIER
MUSIQUE ORIGINALE : MATHIAS DUPLESSY
AVEC LA VOIX DE NATHALIE RICHARD

UNE COPRODUCTION : **ARTE FRANCE**
UNITE SOCIÉTÉ ET CULTURE
MARTINE SAADA / ALEX SZALAT

COMPAGNIE DES PHARES ET BALISES
JEAN LABIB / ANNE LABRO

ET FRANCE TÉLÉVISIONS (FRANCE 3 CORSE VIASTELLA), VIVEMENT LUNDI !, PICTANOVO.

AVEC LE SOUTIEN DU CNC, DU PROGRAMME MEDIA DE L'UNION EUROPÉENNE, DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE, DE LA RÉGION NORD-PAS DE CALAIS, DE LA RÉGION BRETAGNE, DE L'AGENCE NATIONALE DE LA COHÉSION SOCIALE ET L'ÉGALITÉ DES CHANCES - L'ACSÉ - FOND IMAGES DE LA DIVERSITÉ, DE LA PROCIREP - SOCIÉTÉ DES PRODUCTEURS, DE L'ANGOA ET DES SERVICES CULTURELS DE L'AMBASSADE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE EN FRANCE.

CONTACTS PRESSE
RIMA MATTA
PAULINE BOYER
01 55 00 70 41 / 40
r-matta@artefrance.fr
p-boyer@artefrance.fr